

TÉRMINOS Y CONDICIONES

1. Reglas y normativas: Los estudiantes de TREMA VIAJES EDUCATIVOS están sujetos a las reglas y normativas que rigen en la ubicación de la escuela en particular a la que asisten.

2. Llegadas y salidas: Todo el alojamiento se reserva desde el sábado anterior a la fecha de inicio del curso hasta la mañana del sábado posterior a la fecha de finalización del curso, a menos que se indique otra cosa. Parte de una semana se puede contar como el alojamiento de 1 semana.

3. Retraso en las llegadas, vacaciones y ausencias: Si comienzas tarde tu incorporación o estas ausente durante tu curso, no se realizará ningún reembolso por las horas de clase a las que se falte. Los períodos de ausencia no se pueden recuperar con una ampliación gratuita del curso.

4. Comidas y clases perdidas: No se harán reembolsos ni sustituciones por comidas o clases perdidas debido a exámenes, excursiones, periodos de prácticas, orientación del primer día o cualquier otra obligación que este fuera de la programación normal.

5. Días festivos: Normalmente, en los días festivos no hay clases y la mayoría de las instalaciones de las escuelas están cerradas.

Todas las fechas de inicio de curso publicadas caen en lunes. Si el lunes es día festivo, la fecha de inicio caerá en martes. No se compensará por las clases que no se ofrezcan en días festivos.

6. Instalaciones del campus: Se informa a los estudiantes que asisten a una escuela de TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC en una ubicación de un campus de universidad o college que es posible que las instalaciones del campus no estén disponibles durante las vacaciones del campus. La oficina de reservas de TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC puede suministrar más detalles al respecto.

7. Tarifa por cambio: Para realizar cualquier cambio se requiere notificación escrita con un mínimo de 4 semanas de antelación. Si solicitas un cambio de escuela, fechas del curso o tipo de alojamiento después de que haya comenzado tu curso, entonces se te cobrará una tarifa de cambio de GBP60, EUR85, USD100, CAD100, AUD75, NZD75 que es pagadero en el momento en el que se realice la solicitud. Los estudiantes de Año académico o Semestre académico no pueden trasladarse a una escuela de diferente durante el periodo lectivo y solamente pueden trasladarse una vez durante su programa. Si se realiza el cambio a una ubicación donde las tasas son inferiores, no se reembolsará la diferencia de tasas. Si se realiza el cambio a una ubicación de mayor precio, se cobrará la diferencia de tasas. Todos los cambios requieren la aprobación del Director de Programas. No se te cobrará una tarifa de cambio si amplias tu curso, pero las ampliaciones de estancia en casa a última hora en Canadá pueden requerir una tarifa de reubicación de CAD100. Cualquier cambio de enseñanza que dé lugar a una reducción de las clases se considerará como una rescisión y una nueva reserva, y así pues, estará sujeta a los términos y condiciones estándar que rigen las rescisiones (véase la 'Política de Rescisión').

8. Duración de las clases: Todas las clases de idiomas duran 45 minutos, a menos que se indique otra cosa. Los cursos van de lunes a viernes y las clases están programadas por la mañana y por la tarde, con diferentes cambios en diversas ocasiones del año.

9. Política de sustitución: Si después de la prueba de asignación de nivel realizada a su llegada a la escuela, se considera que un estudiante está en un nivel que no es el

apropiado para su curso reservado, la escuela se reserva el derecho de colocar al estudiante en una clase apropiada, que puede tener menos clases y un plan de estudios diferente. A los estudiantes que no tengan la capacidad para seguir cualquier curso que se oferta se les puede pedir que finalicen sus estudios con TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC.

También nos reservamos el derecho de cancelar cursos con poca antelación debido a un número insuficiente de alumnos matriculados.

10. Cambios de programa: TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC tiene derecho a cambiar fechas de inicio de cursos, planes de estudios y programas de cursos en cualquier momento, debido a errores, omisiones y circunstancias que estén fuera de nuestro control.

No obstante, en los casos en que el curso se vuelva a planificar antes del comienzo del primer curso y la nueva fecha sea inaceptable para el estudiante, se reembolsarán todas las tarifas.

11. Precios: TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC tiene derecho a cambiar los precios debido a aumento de los impuestos, medidas gubernamentales o cualquier otro hecho que este fuera del control de TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC. Los precios son válidos para los cursos que comienzan en 2010.

12. Libros y materiales de aprendizaje: Se pondrán a disposición de los estudiantes durante su curso todos los libros y materiales de aprendizaje. Al principio del curso se puede cobrar un depósito por los libros (GBP25, EUR35, USD40, AUD70, NZD75). Dicho depósito se reembolsará al final del curso si los libros se devuelven en buen estado. Algunos cursos especializados pueden requerir la compra de los libros.

13. Depósito por alojamiento en residencia: Se puede cobrar un depósito por alojamiento reembolsable de hasta GBP150, EUR200, USD500, CAD400, NZD100/300 o AUD250 a la llegada a los estudiantes que ocupen un alojamiento en residencia en el Reino Unido, Irlanda, EE.UU., Canadá, Nueva Zelanda y Australia. Este depósito se devolverá a menos que haya que pagar un desperfecto, pérdida o limpieza adicional a la salida del estudiante.

14. Expulsión / Exclusión: Cualquier estudiante que cometa un delito, infrinja el código de conducta estudiantil o la política de la escuela, tenga un registro de asistencia muy deficiente o deje de pagar una cantidad que este directa o indirectamente obligado a pagar a TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC con el fin de llevar a cabo el curso, puede ser expulsado o excluido. No se le reembolsará ningún importe y se informará a las autoridades de inmigración. (Oeste de Australia: sin reembolso durante las primeras 20 semanas del curso, reembolso de un 40% durante las 20 semanas posteriores y reembolso completo a partir de entonces).

15. Responsabilidad: TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC, sus directores, encargados, empleados, asociados y agentes no son responsables de los daños, lesiones, enfermedades e infracciones hacia las personas o los bienes, a menos que dicha responsabilidad sea impuesta legalmente.

16. Visado de estudiante Australia / Reino Unido / EE.UU.: Es necesario que los titulares de visado de estudiante proporcionen a TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC una dirección residencial actual y un número de teléfono en todo momento, mantengan un progreso académico satisfactorio y asistan a un mínimo de un 80% (Australia/EE.UU. – 85% en Nueva York) o 90% (Reino Unido) de su curso. Se informará al Departamento de Inmigración y Ciudadanía (DIAC) en Australia, a la Agencia de Inmigración y Fronteras en el Reino Unido, o el

Departamento de Seguridad del Territorio Nacional en EE.UU. sobre aquellos estudiantes que no demuestren que están matriculados o cuya asistencia sea inferior a un 80% (Australia/EE.UU. - 85% en Nueva York) o un 90% (Reino Unido).

La información recopilada por TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC que identifique personalmente a un estudiante y la información relacionada con el progreso del curso de un estudiante puede ser compartida con el gobierno australiano o británico, autoridades designadas, el Programa de Garantía de la Enseñanza (Australia), los padres del estudiante, el personal y los representantes de TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC y el Director del Fondo de Garantía de ESOS (Australia). Esta información puede incluir detalles personales y de contacto, detalles sobre y cambios en la matrícula del curso, y circunstancias de presunto incumplimiento por parte del estudiante de cualquier condición del visado. A todas las personas dependientes de edad escolar que acompañen a los estudiantes extranjeros a Australia se les exigirá que paguen tarifas completas si se matriculan en una escuela estatal o no estatal.

POLÍTICA DE REEMBOLSOS

Los reembolsos se harán a través del representante de TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC al que se le pagaron originalmente las tasas, o en la cuenta bancaria del estudiante en el mismo país y moneda en que se pagaron originalmente las tasas. Todos los reembolsos se harán en un plazo de 45 días de la notificación por escrito. En el caso de que TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC cancele o rescinda un curso, se hará un reembolso completo de todas las tasas no utilizadas.

POLÍTICA DE CANCELACIÓN Y/O APLAZAMIENTO

'Cancelación' se refiere al periodo hasta la fecha de inicio del primer curso al que vaya a asistir. En los casos en que las cancelaciones se hagan por escrito con más de 7 días de antelación a la fecha de inicio del primer curso, o en notificación por escrito del rechazo de un visado y recepción de documentación de respaldo pertinente, se reembolsará el 100% de las tasas de enseñanza y alojamiento, pero en todos los casos, la tarifa de mensajería, tasas de búsqueda de alojamiento (si se utiliza), tasa de solicitud (reembolsable en Nueva Zelanda) y cualquier otro servicio, los gastos no son reembolsables. Para las cancelaciones y los aplazamientos que se hagan con menos de 7 días de antelación a la fecha de inicio del primer curso incluyendo los 'estudiantes no presentados', se reembolsarán las tasas de enseñanza y alojamiento menos una tasa de cancelación con retraso de GBP100, EUR150, USD200, CAD210, AUD240. En todos los casos, la tarifa de mensajería, tasa de solicitud, tasas de búsqueda de alojamiento y cualquier otro servicio, los gastos no son reembolsables.

POLÍTICA DE RESCISIÓN

'Rescisión' significa interrumpir o abandonar todo o parte del curso o cursos reservados, incluidas las ampliaciones, una vez que el primer curso ha comenzado. A la hora de determinar el número de semanas completadas, parte de una semana se contará como una semana entera, siempre que el estudiante estuviera presente al menos un día durante la semana programada. Las semanas utilizadas de paquetes de enseñanza y alojamiento con descuento se cobrarán según la tasa semanal completa del folleto cuando se calcule cualquier reembolso.

En todos los casos, los gastos de servicios adicionales (por ejemplo, traslados de aeropuerto, tarifas de mensajería, tasas de matrícula, seguro médico, tasas de búsqueda de alojamiento, costes administrativos etc.) no son reembolsables. Se debe dar al Rector o Director de la

escuela una notificación de rescisión por escrito. Los estudiantes que terminen su programa quizá no tengan derecho a recibir un certificado de Enseñanza: Reino Unido, Irlanda y Australia: No se harán reembolsos por enseñanza. Las tasas de enseñanza no son transferibles a la enseñanza de otros estudiantes.

Enseñanza: Canadá: Si se termina un curso, se pagan todos los reembolsos de enseñanza en el plazo de los 30 días posteriores a una solicitud por escrito. Los reembolsos se calcularán de la siguiente manera:

- después de haber completado hasta el 10% del programa: reembolso del 50% de las tasas de enseñanza no utilizadas
- después de haber completado del 11% al 29% del programa: reembolso del 30% de las tasas de enseñanza no utilizadas

- después de haber completado el 30% o más del programa: reembolso del 0% de las tasas de enseñanza no utilizadas

Enseñanza: EE.UU.: Para todas las rescisiones de programas de inglés, los estudiantes deben dar notificación con 4 semanas de antelación al Director de la Escuela para evitar penalización de enseñanza. En los casos en que no se de notificación, los reembolsos se calcularán en función del último día de asistencia menos el periodo de notificación de 4 semanas que el estudiante deje de dar. En el caso de múltiples reservas de cursos, se tendrá en cuenta la duración total a la hora de calcular cualquier reembolso. Con posterioridad al periodo de notificación se aplican las condiciones siguientes:

Para todos los cursos de inglés con duración entre 1-19 semanas, los reembolsos se calcularán, descontando USD500 por costes administrativos, de la siguiente manera para rescisiones hechas:

- durante la primera semana: 75% de las tasas de enseñanza no usadas
- durante la segunda semana: 50% de las tasas de enseñanza no usadas
- durante la tercera semana: 25% de las tasas de enseñanza no usadas

- durante o después de la cuarta semana: no hay reembolso

Para los cursos de Año Académico y Semestre Académico, y para todos los cursos de Inglés con duración más de 20 semanas, los reembolsos se calcularán, descontando USD500 por costes administrativos, de la siguiente manera para rescisiones hechas:

- durante la primera semana: 90% de la tasa de enseñanza no utilizada
- después de una semana y hasta la mitad del curso: 90% de la tasa de enseñanza no utilizada
- después de completar el 50% del curso: no hay reembolso

Para todos los cursos de Preparación de Tests, incluido el iGRE, iGMAT, iSAT y TAE, los reembolsos se calcularán, descontando USD500 por costes administrativos, de la siguiente manera para rescisiones hechas:

- después de 1 sesión de formación* pero antes de 2 sesiones de formación*, 75% de la enseñanza pagada (menos tasa de envío)

- después de 2 sesiones de formación* pero antes de 3 sesiones de formación*, 50% de la enseñanza pagada (menos tasa de envío)

- después de completar 3 sesiones de formación*, no hay reembolso

*Debido a la amplia selección de recursos de formación de TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC que se ofrecen, una sesión de formación se define como una de las siguientes:

- 1) una clase (sesión de formación o examen vigilado);
- 2) 1 visita a la biblioteca de formación del centro
- 3) uso de recursos de formación en línea (talleres, test, etc.)
- 4) 1

sesión de tutorías o consultas 5) uso de los materiales de estudio en casa.

Enseñanza: Nueva Zelanda (de acuerdo con la política de reembolsos de NZQA y TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC):

- Cursos de 13 semanas o más tiempo: las cancelaciones o rescisiones realizadas antes de o dentro de los 7 primeros días del curso se reembolsaran al completo, menos un 10% o NZD500, lo que sea menor. Después de los 7 primeros días no se reembolsara ningún importe.

- Cursos de 5-12 semanas: las cancelaciones o rescisiones realizadas antes o dentro de los 5 primeros días del curso se reembolsaran al completo, menos un 25%. Después de los 5 primeros días no se reembolsara ningún importe.

- Cursos de menos de 5 semanas: las cancelaciones o rescisiones realizadas antes o dentro de los 2 primeros días del curso se reembolsaran al completo, menos un 50%. Después de los 2 primeros días no se reembolsara ningún importe.

Alojamiento: Reino Unido, Irlanda, EE.UU., Canadá, Australia y Nueva Zelanda: Los estudiantes deben dar una notificación con 4 semanas de antelación (o una notificación con 8 semanas de antelación para paquetes de alojamiento con descuento) por escrito al Director / Rector de la Escuela. Se reembolsara el 100% de la tasa de alojamiento no utilizada menos el periodo de notificación y la tarifa de cambio aplicable. Para rescisiones realizadas después de haber completado el 50% del curso, no se reembolsara ningún importe, excepto en Nueva Zelanda.

FECHA

REPRESENTANTE

Estos Términos y Condiciones pueden diferir de acuerdo con los cambios de la política del órgano de administración.

En el momento de la reserva se te notificara sobre dichas modificaciones. Cualquier litigio, reclamación u otra cuestión que surgiera, estará sujeta a las leyes vigentes en el país de destino. En estos Términos y Condiciones, TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC hace referencia a todas las escuelas del grupo que representa TREMA VIAJES EDUCATIVOS SC.

FIRMA DE CONFORMIDAD

PADRE

MADRE

ESTUDIANTE
